



Mini DVD/MP3/MPEG4 Player

DVD-225



BEDIENUNGSANLEITUNG



ACHTUNG:

**Gefahr eines elektrischen Schlages.
Nicht öffnen**



Das Blitzsymbol im Dreieck soll den Benutzer vor nicht isolierter, gefährlicher Spannung warnen, die sich innerhalb des Gerätegehäuses befindet und elektrische Schläge hervorrufen kann.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise im mitgelieferten Handbuch in Bezug auf Bedienungs- und Wartungshinweise hin.

Klasse 1 Laser Produkt

Dieser DVD-Player ist ein *CLASS 1 LASER PRODUCT*. Der Hinweis *CLASS 1 LASER PRODUCT* befindet sich auf der Rückseite des DVD Players.

ACHTUNG:

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Warnhinweise. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Dieses Gerät entspricht aktuellen Sicherheitsstandards. Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu warten, da das Öffnen oder Entfernen der Abdeckung Sie gefährlichen Stromspannungen oder anderen Gefahren aussetzen kann. Überlassen Sie jegliche Wartung qualifizierten Fachpersonal.

Stromversorgung

Das Gerät darf nur mit der auf dem Markierungsschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Dieser DVD Player wird mit 230V Wechselspannung 50Hz betrieben.

Belüftung

Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung und zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Betriebes des Gerätes sowie zum Schutz gegen Überhitzung vorgesehen. Diese Öffnungen dürfen auf keinen Fall versperrt oder abgedeckt werden. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Stellflächen wie z.B. Bett, Sofa, Teppich, usw., da die Belüftung dann nicht funktionieren kann.

Wärmequellen

Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder anderen hitzeerzeugenden Quellen platziert werden.

Nässe und Feuchtigkeit

Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B. Badewanne, Waschbecken, Spülbecken, Schwimmbecken, feuchten Kellern oder ähnlichem.

Flüssigkeiten

Verschütten Sie keine Flüssigkeiten über das Gerät, da dadurch ein Kurzschluß oder Brand verursacht werden kann oder gefährliche Berührungsspannungen entstehen können. In diesem Fall sofort das Gerät vom Netz trennen.

SICHERHEITSHINWEISE

Reinigung

Vor der Reinigung muß der Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose gezogen werden. Benutzen Sie zur Reinigung keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger, sondern ein angefeuchtetes Tuch.

Stromkabel

Die Stromkabel müssen so verlegt werden, daß sie nicht im Wege sind bzw. nicht durch Gegenstände eingeklemmt werden. Besondere Beachtung müssen die Kabel im Bereich von Stecker, Steckdose und Geräteausgang finden.

Elektrische Sicherheit

Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes während eines Gewitters, oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, aus der Steckdose. Ziehen Sie bei Gewitter alle anderen angeschlossenen Kabel vom Gerät. Es dürfen keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes geschoben werden, da dadurch gefährliche Spannungspunkte oder Überbrückungsteile berührt werden könnten und so ein Kurzschluß oder Brand verursacht werden kann.

Zusatzgeräte

Benutzen Sie keine Zusatzgeräte, die nicht ausdrücklich genehmigt wurden, da dies Gefahren mit sich bringen kann.

Aufstellen

Benutzen Sie ausschließlich stabile Stellflächen. Bei der Aufstellung des Gerätes muß genau nach den Anweisungen des Herstellers vorgegangen werden und das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör verwendet werden.

Disklade

Halten Sie die Finger während des Öffnen und Schließens der Disklade außer Reichweite, da diese eingeklemmt werden könnten.

Laser

Öffnen Sie niemals das Gehäuse, dabei kann für die Augen schädliche, unsichtbare Laserstrahlung austreten.

Disk

Verwenden Sie keine verbogene, deformierte oder beschädigte Disk. Diese kann auseinanderbrechen oder zersplittern und das Gerät beschädigen. Dabei besteht die Gefahr von Verletzungen.

Diskformate:

DVD-Video, DVD±R/RW
CD-DA, VideoCD, CD-R/RW

Unterstützte Medienformate:

MPEG1, MPEG2, MPEG4
MP3, CD Audio
JPEG

TV system:

PAL, NTSC System
4:3 / 16:9 Bildformate

Videoausgabe:

CVBS Video (Cinch, Scart)
S-Video (Hosiden)
RGB (Scart)
YUV / YPrPb Komponent Video (Cinch)

Audioausgabe:

Analoger Stereoausgang (Downmix, Cinch / Scart)
Digitaler Audioausgang (electrical, Cinch)

DVD Eigenschaften

Verschiedene Untertitel wählbar
Verschiedene Tonspuren wählbar
Verschiedene Blickwinkel wählbar

Weitere Eigenschaften:

Bildschirmanzeige (On Screen Display, OSD)
Digitaler Zoom
Zeitlupe
Jugendschutz
Bildschirmschoner
Wiedergabe von JPEG Bildern

INHALT

Sicherheitshinweise	3
Features	5
Inhalt	6
Einführung	
• Über DVD	7
• Über den Player	9
• Frontseite	9
• Rückseite	9
• Fernbedienung	10
Schnelleinstieg	
• Auspacken und Installation	12
• Videoausgang wählen	13
• Eine Disk abspielen	14
• Bildschirmschoner	14
Funktionstasten	
• OSD, OPEN/CLOSE, PLAY, PAUSE, STOP, PREV, NEXT, V-MODE	15
• REV, FWD, SLOW, MENU, TITLE	16
• CURSOR, ENTER, CLEAR, RETURN, KEYPAD, MUTE, REPEAT	17
• A-B, ANGLE, SUBT, LANGUAGE, VOLUME	18
• ZOOM, SETUP, PBC, L-R, STEP	19
Programmierte Wiedergabe	
• DVD / VCD Programmwiedergabe	20
• CD / MP3 Programmwiedergabe	21
Bildschirmanzeige (OSD)	
• DVD Wiedergabe	22
• VCD / SVCD Wiedergabe	22
• MP3 / CD Wiedergabe / MPEG4 Wiedergabe	23
Setup	
• Sprache	24
• Video	24
• Audio	26
• Sperre	27
• Div. (Verschiedenes)	28
Problembehebung	29
Technische Daten	31

ÜBER DVD

Eine **DVD** (Digital Versatile Disc) ist ein digitaler Videodatenträger im MPEG2 Format, welches eine Vielzahl von revolutionären Unterhaltungsmöglichkeiten bietet. Die MPEG2 Videokompression bietet eine exzellente Bildqualität mit einer Auflösung von 500 Zeilen und höher, bis zu 8 Audiospuren, bis zu 9 Blickwinkel aus verschiedenen Kamerapositionen und bis zu 32 verschiedensprachige Untertitel (Abhängig von der verwendeten DVD) .

ÜBERSICHT ÜBER DISKFORMATE

Disktypen	Kapazität	Größe	Symbol
DVD	Eine Seite/ Eine Schicht 4.7GB = 2 Stunden Zwei Seiten / Eine Schicht 8.5GB = 4 Stunden Eine Seite / Zwei Schichten 9.4GB = 4.5 Stunden Zwei Seiten / Zwei Schichten 17GB = 8 Stunden	12cm / 8cm	
CD	650MB = 74 min. 700MB = 80 min.		
DVD±RW	4.7GB = 2 Stunden		
DVD±R	4.7GB = 2 Stunden		
PICTURE CD PHOTO CD	-		
JPEG	-		

DVD SYMBOLE

Die vorhandenen Eigenschaften einer DVD sind abhängig von ihrer Zusammenstellung und Produktion. Die folgenden Symbole zeigen die Eigenschaften an:

 Anzahl der Tonspuren

 Anzahl der Untertitel

 Anzahl der Blickwinkel

 Bildformat

 Zoom

EINFÜHRUNG



Dieses Abspielgerät verfügt über einen Kopierschutz. Dieser verhindert das Kopieren urheberrechtlich geschützter DVD's auf alle Medien

Wenn ein Videorekorder angeschlossen ist, wird das Bild bei der Aufnahme und im Durchschleifbetrieb verzerrt.

HINWEIS

Die Eigenschaften sind vom Inhalt der eingelegten DVD abhängig.

Einige der Eigenschaften können nur verwendet werden, wenn sie von der DVD unterstützt werden.

Die unterstützten Eigenschaften sind auf der DVD Hülle aufgedruckt oder im DVD-Menü aufgeführt.

EINE DVD AUSWÄHLEN

DVD Regionscode

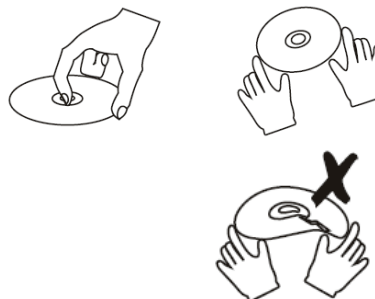
DVD's und Abspielgeräte werden gemäß dem weltweit beschlossenen Regionscodesystem hergestellt. Nur wenn der Regionscode des Players mit dem der DVD übereinstimmt, wird die DVD wiedergegeben.

Regionscode	Region
1	Kanada, USA
2	Europa (inkl. Polen, Rumänien, Tschechien), Japan, Mittlerer Osten (inkl. Saudi Arabien, Ägypten, Iran, Südafrika)
3	Ostasien (inkl. Hong Kong, Taiwan, Südkorea), Südostasien
4	Australien, Karibik, Mittel- und Südamerika, Mexiko, Neuseeland
5	Afrika, Rußland, Indien, Nordkorea, Pakistan, Turkmenistan
6	China

PFLEGE UND HANDHABUNG VON DISKS

Eine Videodisk enthält stark komprimierte Daten mit hoher Spurdichte und erfordert eine sorgfältige Handhabung

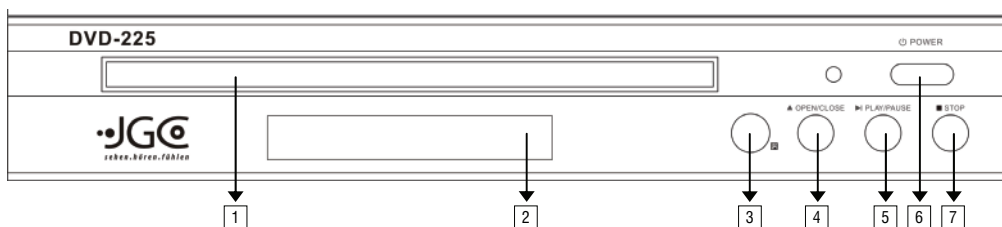
- Die Disk nur mit den Fingern und nur am Rand und/oder im Mittelloch anfassen.
- Disk nicht biegen oder knicken. Nicht dem direkten Sonnenlicht oder Hitze aussetzen.



- Reinigen Sie die Disk mit einem weichen, trockenen und fussselfreiem Tuch, dabei immer von innen nach außen wischen.
- Keine Alkohol- oder Spiritushaltige Reiniger verwenden. Diese können die Oberfläche der Disk dauerhaft beschädigen.

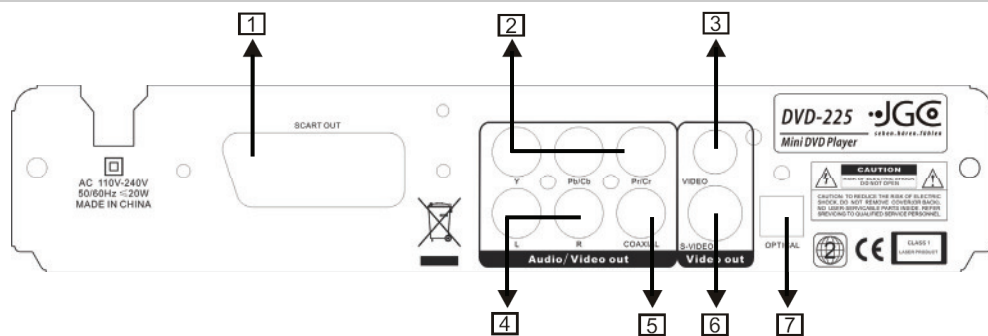
ÜBER DEN PLAYER

FRONTSEITE



- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Disklade | 5. PLAY/PAUSE Taste |
| 2. Display | 6. Netzschalter |
| 3. Fernbedienungsempfänger | 7. STOP Taste |
| 4. OPEN/CLOSE Taste | |

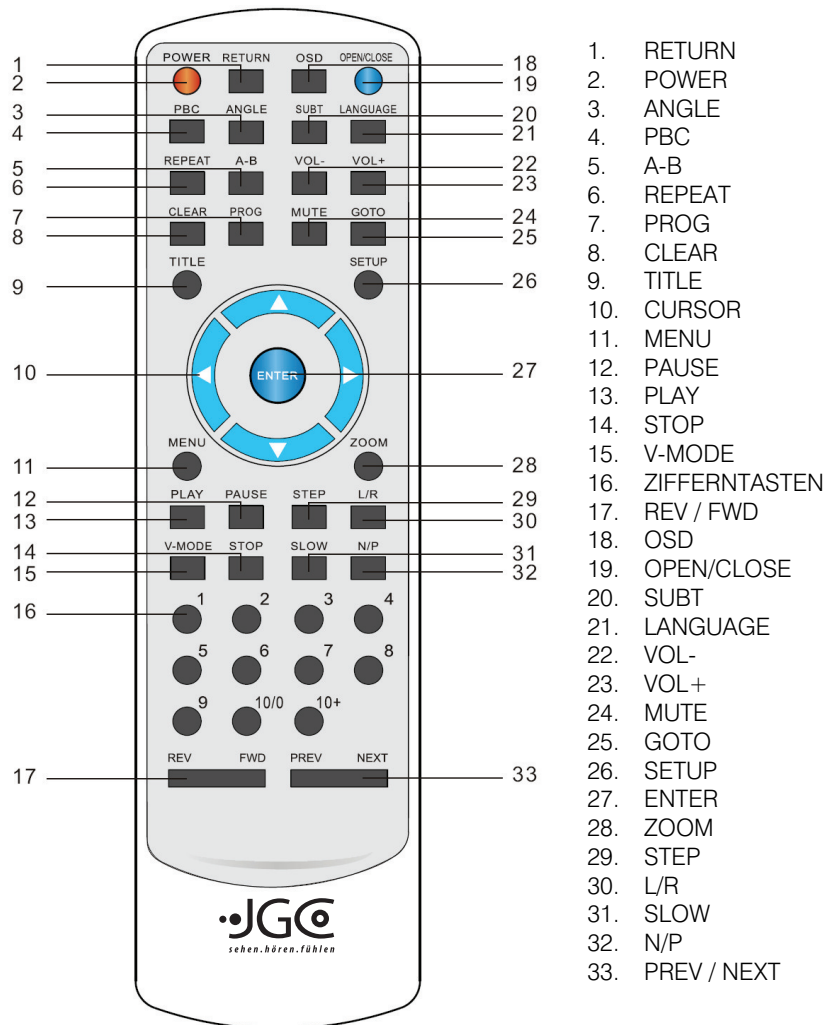
RÜCKSEITE

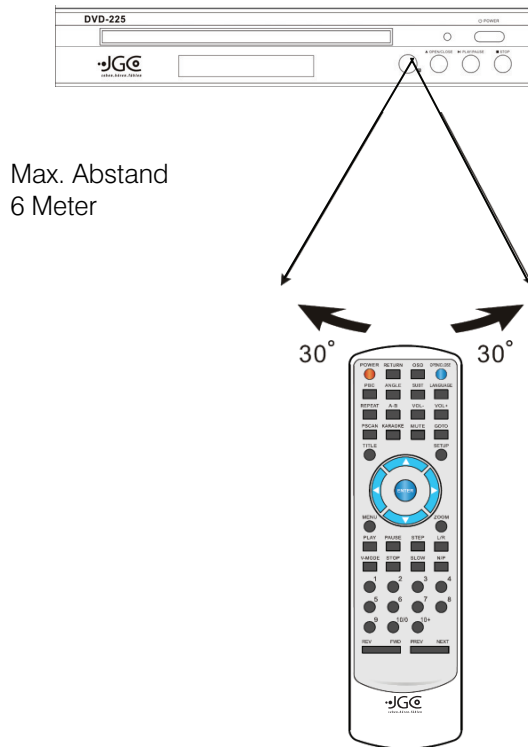


- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. SCART Buchse | 5. Digitaltonausgang (Elektr.) |
| 2. Y/CbPb/CrPr Ausgang | 6. S-Video Buchse |
| 3. CVBS Videoausgang | 7. Digitaltonausgang (Optisch) |
| 4. Stereo Audioausgang | |

EINFÜHRUNG

FERNBEDIENUNG





- Die Fernbedienung sendet einen unsichtbaren Infrarotlichtstrahl nach vorne gerichtet aus. Richten Sie die Fernbedienung immer in Richtung des Empfängers.
- Wenn der Sensor verdeckt ist, z.B. durch Türen oder Objekte, werden keine Signale empfangen.
- Der Empfang kann auch durch direktes Sonnenlicht oder helles Kunstlicht beeinträchtigt werden. Positionieren Sie das Gerät so, das keine direkte Einstrahlung erfolgt oder drehen Sie das Licht in eine andere Richtung.

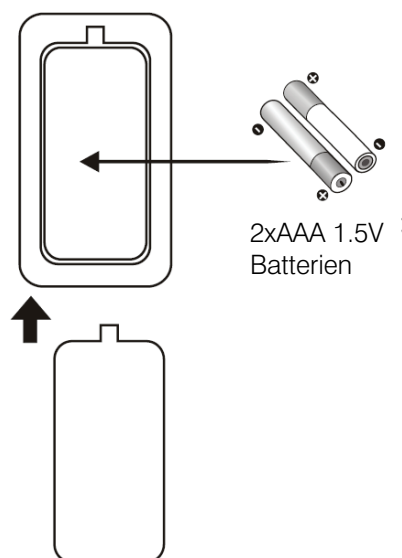
SCHNELLEINSTIEG

AUSPACKEN UND INSTALLATION

- Den DVD Player auspacken
- Diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.
- Batterien in die Fernbedienung einsetzen
- Gerät an Fernseher und/oder Stereoanlage anschließen
- Netzstecker in die Steckdose stecken.

BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG EINSETZEN

- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefaches auf der Unterseite.
- Setzen Sie zwei Batterien, Typ Micro (AAA, UM-4 oder R03) in das Batteriefach ein.
- Achten Sie dabei auf die Polarität, gekennzeichnet durch + und – auf Batterien und im Batteriefach.
- Wenn die Batterien ersetzt werden, immer komplett ersetzen, niemals alte und neue Batterien zusammen verwenden.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterien bitte aus dem Batteriefach heraus und bewahren sie sorgfältig auf.



VIDEOAUSGANG WÄHLEN

Dieser DVD-Player verfügt über folgende Ausgangssignale:

- Composite Video (CVBS)
- S-Video (Voreinstellung)
- YPbPr / YCbCr
- RGB

Dieser DVD-Player ist vom Werk aus schon auf CVBS / S-Video Ausgabe eingestellt.

TV System einstellen

Mit dieser Einstellung kann das TV System auf PAL, NTSC oder Auto gesetzt werden.

1. im STOP-Modus **SETUP** drücken, das Setupmenü erscheint auf dem Bildschirm.
2. Mit der **UNTEN** Taste den Eintrag **VIDEO** auswählen.
3. Taste **RECHTS** drücken, um das Untermenü aufzurufen.
4. Den Eintrag **TV System** wählen und **ENTER** drücken.
5. Einstellung **PAL**, **NTSC** oder **AUTO** wählen und **ENTER** drücken..
6. Zum verlassen der Einstellung Taste **SETUP** drücken.

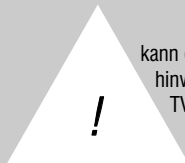
Das Gerät ist auf PAL voreingestellt.

HINWEIS

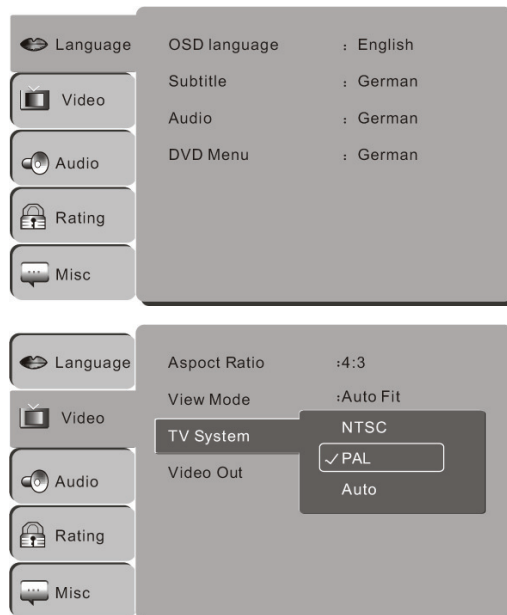
Bei der Auswahl der Norm muß das Fernsehgerät die jeweilige Norm unterstützen, da sonst Bildstörungen auftreten oder gar kein Bild erscheint. Diese Einstellung kann alternativ auch mit der **N/P** Taste auf der Fernbedienung gewechselt werden, ohne Setup aufzurufen.

NOTE: Ist das Bild nach der Einstellung:

- Verzerrt,
- Schwarz-Weiss,
- nicht Bildschirmfüllend,
- an den Rändern abgeschnitten,



kann das auf eine Fehleinstellung des TV-Systems hinweisen. Drücken Sie **N/P** im **STOP** Modus, um das TV-System zwischen PAL und NTSC zu wechseln.



SCHNELLEINSTIEG

EINE DISK ABSPIELEN

Den Player einschalten

Drücken Sie die **POWER** Taste auf der Fernbedienung oder am Bedienteil, um den DVD Player einzuschalten. Schalten Sie den Fernseher und/oder den Verstärker ein.

Wählen Sie am Fernseher und/oder Verstärker den entsprechenden Signaleingang (AV 1/ AV 2/ usw.).

Disk einlegen

Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** auf der Fernbedienung oder am Bedienteil, um die Disklade zu öffnen. Legen Sie eine Disk mit der Beschriftung nach oben in die Lade ein und drücken Sie **OPEN/CLOSE** zum schliessen der Lade.

Automatische Wiedergabe

Der Player braucht nach dem Einlegen einige Sekunden, um den Disktyp und Inhalt zu erkennen. Danach wird der Disktyp auf dem Bildschirm angezeigt und die Wiedergabe startet automatisch.

Verwendung von DVD Disk Menüs

Drücken Sie **PLAY** auf der Fernbedienung oder am Bedienteil zum Starten der Wiedergabe.

Verwenden Sie die **CURSOR** Tasten zur Auswahl der gewünschten Funktionen und Einträge. Drücken Sie **ENTER** zum Bestätigen der Auswahl.

HINWEIS:

- Das Laden einer MP3-CD dauert normalerweise etwas länger.
- Eine DVD mit anderem Regionscode als dem des Players wird nicht abgespielt.
- Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung, um zum Diskmenü zurückzukehren.
- Legen Sie die Disk niemals mit der Beschriftung nach unten ein.

BILDSCHIRMSCHONER

Der DVD Player verfügt über einen Bildschirmschoner, um Ihren Bildschirm zu schützen.

Der Bildschirmschoner wird nach 3 Minuten angezeigt, wenn:

- keine Disk im Laufwerk eingelegt ist.
- Die Wiedergabe gestoppt wird und keine Taste betätigt wird.

OSD (On Screen Display, Bildschirmanzeige)

OSD



OSD Taste drücken, um die Statusanzeige einzublenden

Diskladeschale öffnen / Schliessen

OPEN/CLOSE



Zum öffnen und schließen der Schublade, **OPEN/CLOSE** auf der Fernbedienung oder am Bedienteil drücken.

Play / Pause / Stop

PLAY



Die **PLAY** Taste drücken, um die Disk abzuspielen.

PAUSE



PAUSE drücken zum Anhalten (Standbild)
PLAY drücken fährt mit der normalen Wiedergabe fort.

STOP



Die **STOP** Taste verfügt über 2 verschiedene Funktionen:

- Einmal drücken: Aktuelle Position wird gespeichert. Zum Fortfahren wieder **PLAY** drücken.
- Zweimal drücken: Die Wiedergabe wird beendet, OSD zeigt „STOP“. **PLAY** startet die Wiedergabe von vorne.

Springen Vor / Zurück

PREV NEXT



- Mit **NEXT** zum nächsten Titel oder Kapitel springen.
- Mit **PREV** zum vorherigen Titel oder Kapitel springen.

HINWEIS:

Das Abspielgerät kann nicht vor oder zurück springen, wenn das Warnsymbol eingeblendet wird. Bei DVDs mit nur einem Kapitel kann nicht vor- oder zurückgesprungen werden.

Videomodus

V-MODE



Mit dieser Taste kann die Videoausgabe eingestellt werden auf:

- S-Video
- Component
- RGB
- P-Scan

Diese Funktion steht nur im STOP Modus zur Verfügung

FUNKTIONSTASTEN

Bildsuchlauf Vorwärts / Rückwärts



- **REV** drücken, um rückwärts durch die Wiedergabe zu suchen, mehrmaliges Drücken erhöht die Geschwindigkeit:
NORMAL > x2 > x4 > x8 > x16 > NORMAL
- **FWD** drücken, um vorwärts durch die Wiedergabe zu suchen, mehrmaliges Drücken erhöht die Geschwindigkeit:
NORMAL > x2 > x4 > x8 > x16 > NORMAL

HINWEIS:

Während dem Bildsuchlauf bleibt der Ton stumm.

Der Bildsuchlauf steht nicht zur Verfügung, wenn das Warnsymbol eingeblendet wird.

Zeitlupe



- Aktiviert den Zeitlupenmodus, mehrmaliges betätigen verlangsamt die Wiedergabe:
NORMAL > 1/2 > 1/4 > 1/6 > 1/8 > NORMAL
- **PLAY** drücken, um die Wiedergabe in Normalgeschwindigkeit fortzusetzen

HINWEIS:

Während der Zeitlupe bleibt der Ton stumm.

DVD Titelmanü und Hauptmenü



- Ruft das Hauptmenü der Disk auf.
PLAY drücken um die Wiedergabe fortzusetzen.



- Ruft das Titelmanü der Disk auf

NOTE:

Die TITLE Funktion ist abhängig von der eingelegten DVD, bei manchen DVDs steht sie nicht zu Verfügung

Navigation und Menüauswahl



Im Menü einer Disk oder in den Einstellungen des Players

Die **CURSOR** Tasten drücken, um die Markierung zu bewegen

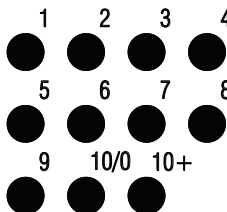


Mit **ENTER** die Auswahl bestätigen.



Mit **CLEAR** eine Eingabe rückgängig machen oder abbrechen.

Zifferntasten (Wahlfreier Zugriff)



- Um einen Titel oder ein Kapitel direkt auszuwählen, die gewünschte Titel- oder Kapitelnummer mit den **ZIFFERTASTEN** eingeben

- Eingabe von Daten in das Diskmenü oder in die Player-einstellungen

HINWEIS:

Einige DVDs lassen die Direkteingabe nicht zu.

Stummschaltung



Schaltet den Ton stumm und wieder ein

Wiederholfunktion



Die **REPEAT** Taste drücken, um die Wiederholfunktion zu wählen.

DVD:

Repeat Chapter

Wiederholt das aktuelle Kapitel

Repeat Title

Wiederholt den aktuellen Titel

Repeat Off

Wiederholen AUS

SVCD, VCD (PBC aus), MP3, CD:

Repeat Single

Wiederholt den aktuellen Track

Repeat All

Wiederholt alle Tracks

Repeat off

Wiederholen AUS

FUNKTIONSTASTEN

A-B Wiederholung



Wiederholt einen Ausschnitt einer Wiedergabe

- Während der Wiedergabe den Beginn des Ausschnitts markieren durch drücken von **A-B**.
- Danach während der Wiedergabe den Endpunkt des Ausschnitts mit **A-B** markieren.
- Jetzt wird nur noch der markierte Ausschnitt wiedergegeben und wiederholt.
- Zum Beenden der Funktion erneut **A-B** drücken, die Wiedergabe wird wieder normal fortgesetzt.

Blickwinkel, Untertitel und Tonspur auswählen



Während der Wiedergabe **ANGLE** sooft drücken, bis der gewünschte Blickwinkel erscheint. Eine DVD kann bis zu 9 verschiedene Blickwinkel enthalten.



Während der Wiedergabe **SUBT** sooft drücken, bis der gewünschte Untertitel erscheint. Eine DVD kann bis zu 32 verschiedene Untertitel enthalten.



Während der Wiedergabe **LANGUAGE** sooft drücken, bis die gewünschte Audiospur zu hören ist. Eine DVD kann bis zu 8 verschiedene Audiospuren enthalten.

HINWEIS:

Je nach eingelegter DVD können Untertitel, Audio und Blickwinkel auch per Diskmenü ausgewählt werden.

Lautstärke einstellen



Während der Wiedergabe kann mit den Lautstärketasten **VOL+** und **VOL-** die Lautstärke eingestellt werden, diese wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Zoom



Durch mehrfaches drücken der **ZOOM** Taste kann das Bild während der Wiedergabe vergrößert werden:

Während der Anzeige von JPEG Bildern kann mit den **CURSOR** gedreht oder bei Vergrößerung der Bildausschnitt verschoben werden.

NOTE:

Die Bildqualität wird bei Vergrößerung schlechter.

Setup



Ruft das Setupmenü des Players auf.

PBC Playback Control



Bei aktivierter PBC werden VCD2.0-Menüs unterstützt und angezeigt. Um eine VCD ohne Menüsteuerung wiederzugeben, muss PBC ausgeschaltet werden. Drücken Sie **PBC**, um die Funktion ein-/auszuschalten.

L / R Audio select



Während VCD/SVCD Wiedergabe kann mit der Taste **L/R** der Audiomodus gewählt werden:
Left / Right / Mix / Stereo

Step



Bei Standbild kann mit der Taste **STEP** jeweils ein Einzelbild weitergeschaltet werden.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

DVD / VCD Programmierung

PROG



Drücken Sie **PROG** zum aufrufen des Programmmenüs



Wählen Sie mit den **CURSOR** Tasten den gewünschten Titel oder das Kapitel aus. Mit **ENTER** wird das gewählte Kapitel zur Programmliste hinzugefügt. Bis zu 16 Kapitel können programmiert werden.

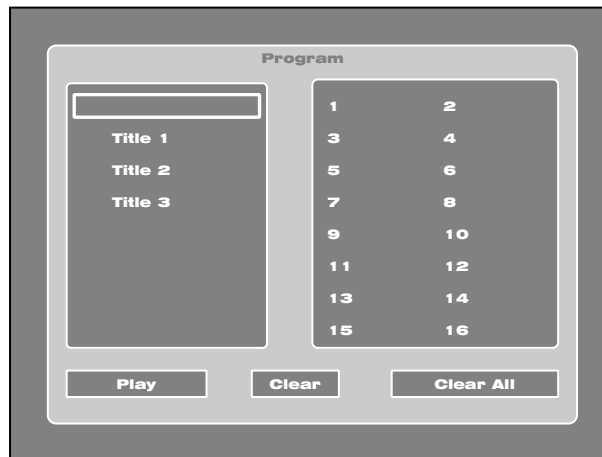


Drücken Sie **CLEAR** oder wählen Sie das *Clear* Symbol auf dem Bildschirm, um den zuletzt hinzugefügten Eintrag wieder aus der Liste zu entfernen.

CLEAR



Wählen Sie das *Clear All* Symbol auf dem Bildschirm, um die gesamte Liste zu löschen.



PLAY



Die Wiedergabe der Programmliste wird mit **PLAY** oder Auswahl des *Play* Symbol auf dem Bildschirm gestartet.

STOP



Drücken Sie **STOP** zum Anhalten der Programmwiedergabe.

HINWEIS: Programmierung kann nur im *STOP* Modus erfolgen

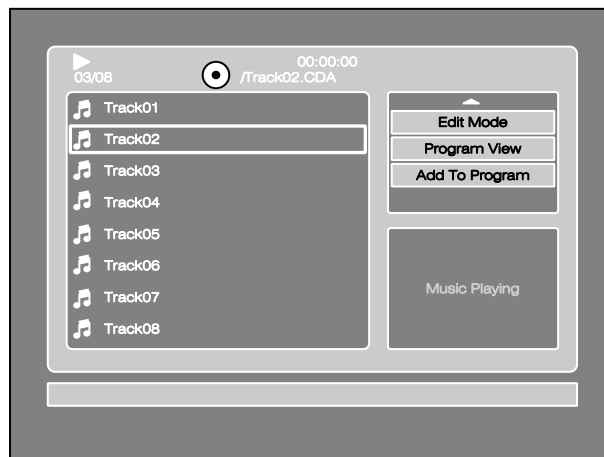
PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

DEUTSCH

CD / MP3 Programmierung



1. Mit den **CURSOR** Tasten das *Edit Mode* Icon wählen und **ENTER** drücken.
2. Mit den **CURSOR** Tasten und **ENTER** die gewünschten Titel markieren. Bis zu 10 können markiert werden.
3. Wählen Sie das *Add To Program* Icon und drücken Sie **ENTER**, um die markierten Titel zur Programmliste hinzuzufügen. Es können bis zu 30 Titel zur Programmliste hinzugefügt werden.
4. Wählen Sie das *Program View* Icon, um die Programmliste anzuzeigen. Zum Anzeigen der normalen Trackliste wählen Sie das *Browser View* Icon.
5. Um Titel von der Programmliste zu entfernen, wählen Sie die Programmlistenansicht. Mit den **CURSOR** Tasten und **ENTER** die zu entfernenden Einträge markieren.
6. Wählen Sie das *Clear Program* Icon und drücken Sie **ENTER**, um die markierten Titel aus der Programmliste zu entfernen.



PLAY



Die Wiedergabe der Programmliste wird mit **PLAY** gestartet.

STOP



Drücken Sie **STOP** zum Anhalten der Programmwiedergabe.

HINWEIS: Programmierung kann nur im *STOP* Modus erfolgen

BILDSCHIRMANZEIGE (OSD)



Drücken Sie wiederholt die Taste **OSD**, um verschiedene Statusanzeigen aufzurufen.

DVD Wiedergabe

1. **OSD** drücken zum Anzeigen der Spielzeit:

Time 01:38:02

2. Erneut **OSD** drücken zum Anzeigen von Titel und Kapitel:

Title 1/1 Chapter 4/14

3. Erneut **OSD** drücken zum Anzeigen der Tonauswahl:

Audio 1/4  6ch

4. Erneut **OSD** drücken zum Anzeigen der Untertitelauswahl:

Subtitle 1/3

5. Erneut **OSD** drücken zum Anzeigen der Blickwinkelauswahl:

Angle 1/1

6. Erneut **OSD** drücken zum Beenden der Anzeige.

VCD / SVCD Wiedergabe

1. **OSD** drücken zum Anzeigen der Spielzeit:

Time 01:38:02

2. Erneut **OSD** drücken zum Anzeigen des aktuellen Tracks:

PBC Aus: Track 6/16

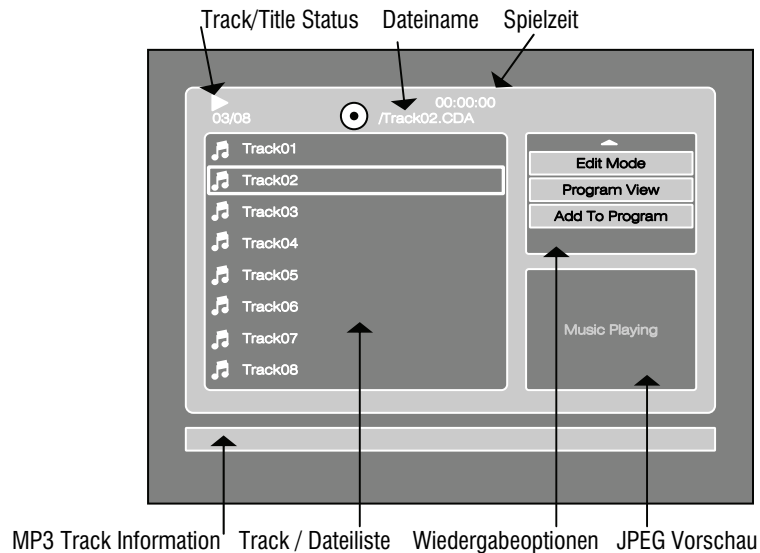
PBC Ein: PBC ON

3. Erneut **OSD** drücken zum Beenden der Anzeige.

BILDSCHIRMANZEIGE (OSD)

DEUTSCH

MP3 / CD Wiedergabe



Automatische Wiedergabe

Nach dem Einlegen einer Audio / MP3-CD wird diese von Anfang bis Ende (bei MP3 alle Dateien im Wurzelverzeichnis) wiedergegeben.

Einen Titel wählen

Mit den **CURSOR** Tasten gewünschten Ordner, Titel oder Dateiname auswählen und mit **ENTER** die Auswahl abspielen, bzw. in das Unterverzeichnis wechseln.

MP3 Track Information

MP3 Dateien können zusätzliche Informationen (ID3 Tags) enthalten, z.B. Name des Interpreten, Songtitel, Erscheinungsjahr. Diese Informationen werden dann in der unteren Statuszeile angezeigt.

MPEG4 Wiedergabe

Nach dem Einlesen einer Disk mit MPEG4-Titeln wird automatisch die Wiedergabe des ersten Titels gestartet. Die Wiedergabe wird mit den nächsten Titeln automatisch fortgesetzt und danach automatisch beendet. Mit der **STOP** Taste kann die Wiedergabe auch vorzeitig beendet werden.

Durch Drücken der Taste **MENU** wird die Titelliste angezeigt.

- Mit den Navigationstasten eine Datei oder einen Ordner auswählen und **ENTER** drücken, um in den Ordner zu wechseln oder die Wiedergabe der Datei zu starten.
- Drücken Sie **PAUSE**, um die Wiedergabe anzuhalten.
- Drücken Sie **PLAY** zum Fortsetzen der Wiedergabe.
- Mit **PREV** und **NEXT** kann der vorherige oder nächste Titel gewählt werden.
- Drücken Sie **STOP** zum Beenden der Wiedergabe.

Hinweis: Wird eine Disk mit gemischten Inhalt eingelegt (Video- & Audiodateien, bzw. Videos und Bilder), so werden jeweils nur die Audiodateien bzw. Bilder angezeigt und abgespielt. Das Mischen von Bildern und Audiodateien hingegen ist ohne Probleme möglich.

SETUP

SETUPMENÜ AUFRUFEN

SETUP



Im Setupmenü können verschiedene Einstellungen des Players vorgenommen werden:

1. **SETUP** Taste drücken, um das Menü aufzurufen
2. Mit den Richtungstasten **AUF/AB** den gewünschten Menüpunkt anwählen

SPRACHE



In diesem Menü wird die Sprache für die Bildschirmanzeige (OSD), Untertitel und das DVD-Menü eingestellt.

Voreingestellt ist:

OSD Sprache: DEUTSCH
 Untertitel: DEUTSCH
 Audio: DEUTSCH
 DVD Menü: DEUTSCH

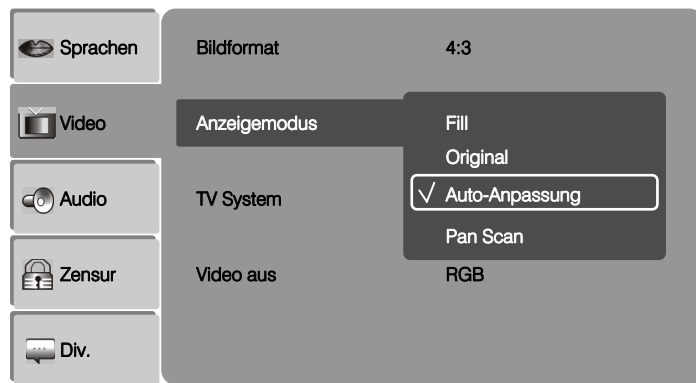
Video



Bildformat

Wählen Sie das Bildformat entsprechend Ihres Fernsehgerätes:

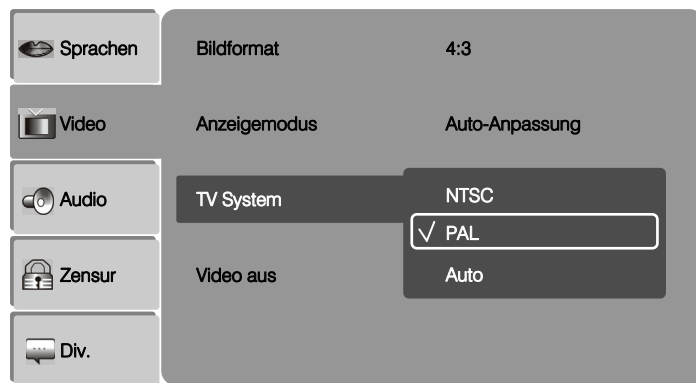
- 4:3
- 16:9



Anzeigemodus

Wählen Sie aus, wie das Bild auf Ihrem Fernseher angezeigt werden soll:

- Fill
- Original
- Auto-Anpassung
- Pan Scan

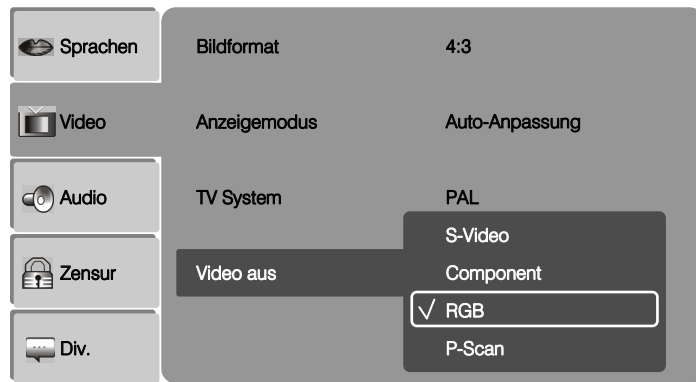


TV System

Wählen Sie das TV System aus:

- NTSC
- PAL
- Auto

SETUP

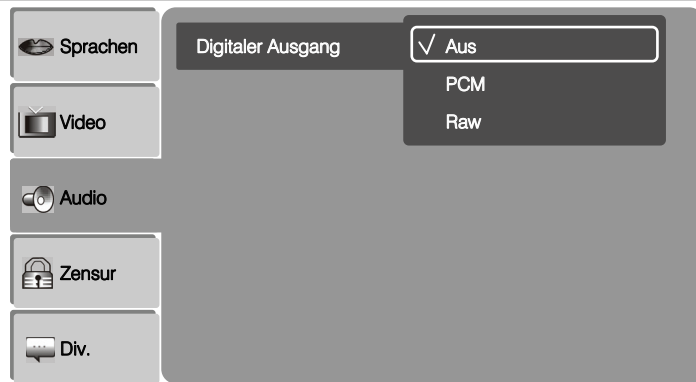


Wählen Sie das Signalformat für die Videoausgabe:

- S-Video
- Component
- RGB
- P-Scan

Die richtige Wahl hängt von den Anschlüssen des Fernsehgerätes ab.
Um Bildstörungen zu vermeiden, sollte nur eine Verbindungsart hergestellt werden.

Audio



Wählen Sie das Format für die digitale Tonausgabe:

- **AUS** (keine digitale Tonausgabe)
- **PCM** (Stereoton wird digital ausgegeben)
- **RAW** (Datenstrom wird kompatibel für Dolby Digital oder DTS ausgegeben)

HINWEIS:

Wenn der Digitaltonausgang nicht verwendet wird, sollte die Einstellung OFF gewählt werden.

Jugendschutz (Sperre)

Wählen Sie die Stufe für die Altersfreigabe (Jugendschutz)

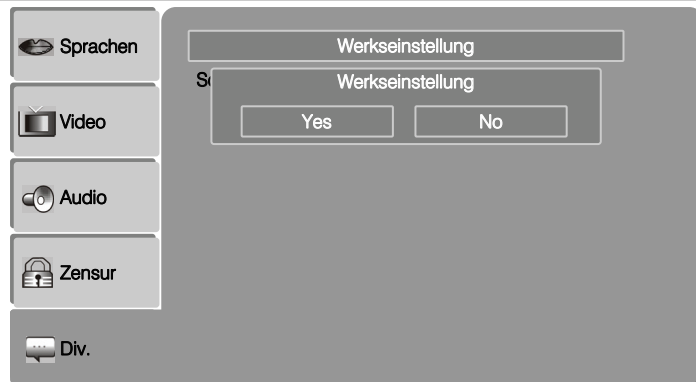
1. Kinder
2. G
3. PG
4. PG13
5. PG-R
6. R
7. NC-17
8. Erwachsen

Hiermit wird festgelegt, bis zu welcher Stufe eine Disk abgespielt werden kann. Zum Ändern der Einstellung PIN eingeben und **ENTER** drücken, danach kann die Stufe gewählt werden und mit **ENTER** bestätigt werden. Die gewählte Stufe ist nun aktiv. Wenn Stufe 8 gewählt ist, werden alle DVDs ohne Einschränkung abgespielt .

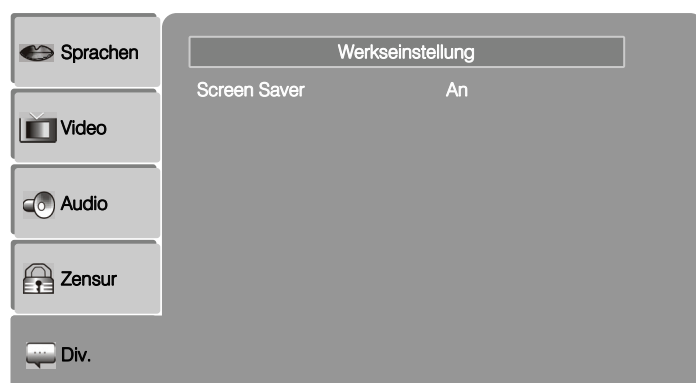
Der voreingestellt PIN Kode ist **8 8 8 8**

SETUP

Div. (Diverses)



Wählen Sie Werkseinstellung, um den Player in der Auslieferungszustand zurückzusetzen.



Screen Saver (Bildschirmschoner)

Ist der Bildschirmschoner aktiviert, zeigt der DVD Player ohne eingelegte Disk nach einiger Zeit einen Bildschirmschoner an. Dieser verschwindet wieder, wenn eine beliebige Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung betätigt wird.

PROBLEMBEHEBUNG

DEUTSCH

Symptom	Überprüfen
Kein Strom	Prüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist
Keine Wiedergabe	• Keine Disk eingelegt • Disk falsch herum eingelegt, Beschriftung muß nach oben • Falscher Regionscode der Disk • Altersfreigabe der Disk ist höher als im Player eingestellt • Falscher Disktyp • Disk ist verschmutzt oder beschädigt, Bitte Disk reinigen oder andere Disk einlegen • Feuchtigkeit kann sich im Gerät niedergeschlagen haben. Bitte Disk herausnehmen und das Gerät im Eingeschalteten Zustand für ein bis zwei Stunden stehenlassen
Kein Bild	• Prüfen, ob der Fernseher eingeschaltet und auf den A/V-Platz eingestellt ist. • Prüfen, ob alle Verbindungskabel fest sitzen • Prüfen, ob eine Beschädigung eines Verbindungskabel vorliegt • Disk reinigen
Bild gestört / verrauscht	• Disk ist verschmutzt oder beschädigt, bitte Disk reinigen oder andere Disk einlegen • TV NORM Einstellung am Player und Fernseher prüfen, beide müssen übereinstimmen • Den Player direkt an den Fernseher anschließen, ohne Geräte zwischengeschaltet.
Bild füllt Bildschirm nicht aus	• Einstellung des Seitenverhältnis im SETUP MENÜ ändern • Im Diskmenü ein anderes Seitenverhältnis wählen
Wenn der Player nicht mehr reagiert	• Treten Funktionsstörungen auf, den Player ca. 30 Minuten vom Netz trennen, danach wieder einstecken, einschalten und auf Werkseinstellung zurücksetzen.
Kein Bildsuchlauf oder Titelsprung möglich	Einige Disks lassen die Such- oder Sprungfunktion in manchen Titel nur bedingt oder gar nicht zu. Disks mit nur einem Kapitel lassen kein Springen zu.
Kein oder nur unvollständiger Ton	• Prüfen, ob Fernseher und/oder Stereoanlage eingeschaltet und richtig eingestellt sind • Prüfen ob alle Verbindungen fest sitzen • Mit der AUDIO Taste eine andere Tonspur wählen • Prüfen ob Fernseher oder Stereoanlage stummgeschaltet sind • während Zeitlupe, Bildsuchlauf und Einzelbild wird kein Ton ausgegeben

PROBLEMBEHEBUNG

MP3 Disk kein Ton oder nur Rauschen	• Befinden sich auf der Disk neben den MP3 Dateien auch andere Daten, kann die Wiedergabe der nicht-MP3 Daten ohne Ton oder als Rauschen stattfinden • Prüfen, ob die abgespielte Datei im MP3 Format vorliegt, evtl. eine andere Datei abspielen
Reagiert nicht auf Fernbedienung	• Die direkte Sicht zwischen Fernbedienung und Player ist verdeckt • Die Fernbedienung immer auf den Sensor am Player richten • Prüfen, ob die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt sind. • Die Batterien ersetzen

Für den Fall, dass trotz unserer hohen Qualitätskontrollen Ihr Gerät einen Defekt aufweisen sollte, wenden Sie sich bitte an unsere Servicehotline.

Diese erreichen Sie Montag bis Freitag in der Zeit von 10-18 Uhr unter:

0180 5 - 22 17 84

(€ 0,14/Min. aus dem deutschen Festnetz).

Falls das defekte Produkt in unser Servicecenter eingeschickt werden muß, so verwenden Sie bitte den beigegefügteten Retourenaufkleber. Sollte dieser Retourenaufkleber fehlen, wenden Sie sich bitte an unsere Servicehotline.



Entsorgung von Elektrogeräten

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC bezüglich zu Elektro- und Elektronikmüll (Waste Electrical and Electronic Equipment, **WEEE**), verbietet die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgerät über den normalen Hausmüll. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Belastung von Umwelt und Gesundheit zu minimieren.

Das hier abgebildete Symbol soll den Benutzer an die Verpflichtung erinnern, das Gerät nicht über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Weitere Informationen über die korrekte Entsorgung des Gerätes kann bei der Örtlichen Verwaltung oder Ihrem Händler eingeholt werden.

TECHNISCHE DATEN

DEUTSCH

Disktypen / Formate:	DVD, DVD±R, DVD±RW SVCD, VCD CD-DA CD-MP3 Kodak PictureCD CD-R, CD-RW
Video Format:	MPEG1, MPEG2, MPEG4
Audio Format:	MPEG1 Layer I,II,III PCM Dolby Digital
TV Farbsystem:	PAL / NTSC
Audiosystem:	Analog downmix stereo Digital Audio output COAX / OPTICAL
Audio DAC:	16 bit / 48kHz
Video Ausgang:	1 Vpp (75 Ohm)
Audio Ausgang:	2 Vpp max.
Frequenzgang	
CD:	20Hz ~ 20kHz (EIA)
DVD:	20Hz ~ 22kHz (48k) 20Hz ~ 44kHz (96k)
S/N Ratio:	> 92dB
THD:	<0.04%
Anschlüsse:	Composite Video (FBAS) (Cinch) S-Video (Hosiden) Stereoton Ausgang (Cinch) Digitalton Ausgang (Coax / Optical) Komponenten Video (Cinch) RGB Ausgang (SCART)
Stromversorgung:	110-240V~ / 20W 50/60Hz

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN JEDERZEIT OHNE ANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN

